

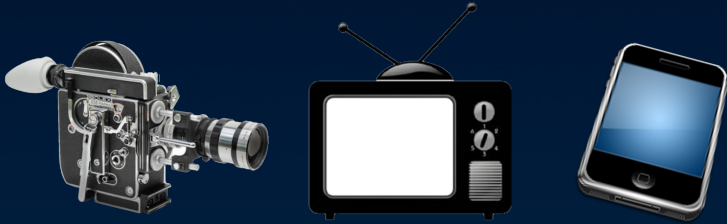
# Annotation und Verknüpfung von Bewegtbild in einer interaktiv-kollaborativen Umgebung

André Kilchenmann

Tagung der SAGW  
Digital Humanities: Neue Herausforderungen  
für den Forschungsplatz Schweiz

Bern, 28. November 2013

# Film, Fernsehen und Neue Medien



Bewegtbildmedien sind allgegenwärtig

# Film, Fernsehen und Neue Medien

...sind jedoch stets an technische Apparaturen gebunden



# Bewegte Bilder als Forschungsgegenstand

- ▶ Oral History
  - ▶ Transkribieren – Dokumentieren  
bspw. historische Quellen, Zeitzeugeninterviews
  
- ▶ Film- und Fernsehanalyse
  - ▶ Beschreiben – Analysieren – Interpretieren  
bspw. Motivforschung

# Transkribieren & Annotieren

Timecode	Sequenz	Beschreibung zum Hut	Kamera (Cadrage und Perspektive)
00:23:06-00:23:10	Johnny ist bei Kitty zu Hause. Er entdeckt einen Brief von Chris. Johnny heckt einen Plan aus, um eine Menge Geld zu erwirtschaften.	Johnny trägt seinen Hut nicht. Dieser befindet sich die ganze Zeit auf der Rückenlehne des Kanapees, ist aber nur kurz zu sehen.	Johnnys Hut ist erst kurz bevor er diesen anzieht, zu sehen. Zuerst rückt er kurz ins Bild, verschwindet schnell wieder durch einen Kameraschwenk.
00:24:21-00:24:53	Johnny verlässt die Wohnung.	Johnny nimmt den Hut vom Kanapee (d.h. eigentlich lag der Hut auf dem Kopf eines Teddybären) und setzt ihn auf seinen Kopf. Er trägt den Hut wiederum leicht schräg, nach hinten und nach links. Die Stirne ist frei.	Johnny steht seitlich zur Kamera. Der Hut verdeckt aufgrund der Tragart sein Gesicht nicht. 
00:24:53-00:25:21	Millie Ray (Mitbewohnerin von Kitty) tritt in die		Johnny muss sich drehen, um mit Millie zu reden. Durch die Tragart

## Sequenzprotokoll als Beispiel

# Virtual Research Environment

The screenshot displays the Salsah interface with three main windows:

- Left Panel (Library View):** A table listing 34 items with columns for 'info type', 'Property field', and 'Value'. The items are organized into folders like 'Verknüpfung' and 'Region'.
- Center Panel (Manuscript Viewer):** Shows a manuscript page with a woodcut illustration of a man in a room. The text is in German, including the heading 'Bon nachres hofieren'. Annotations are visible in the margins.
- Right Panel (Metadata View):** A 'Book' metadata window showing fields such as 'Title', 'Author', 'Edition', and 'Description'. The 'Description' field contains a detailed physical description of the manuscript.
- Bottom Right Panel (Image Viewer):** Shows a zoomed-in view of a handwritten manuscript page with a list of names and dates.

System for Annotation and Linkage of Sources  
in Arts and Humanities → [salsah.org](http://salsah.org)

# Virtual Research Environment: SALSAH

Digitale Daten (Text, Bild, Ton oder Bewegtbild)

- ▶ suchen & betrachten
- ▶ markieren & annotieren
- ▶ verknüpfen & Vernetzung visuell darstellen

Firefox - SALSAH - Workspace - Mozilla Firefox  
localhost/salsah/

SMP Annotation Tool

Benutzer : kiland Projekt : smp de fr it en

Windows SEQUENCE X

Seq	Time	Dialog	Text
01	00:00:19:10 --> 00:00:25:00	In Solothurn gab es von 1933 bis 2001 eine Schule für Soziale Arbeit.	
02	00:00:25:09 --> 00:00:32:00	Diese wurde von der katholischen Schwestern-gemeinschaft Seraphisches Liebeswerk geführt.	
03	00:00:32:10 --> 00:00:36:08	Wir treffen die ehemalige Rektorin, Schwester Meta Mannhart,	
04	00:00:36:15 --> 00:00:39:23	um mehr über die Geschichte der Schule zu erfahren.	
05	00:00:42:02 --> 00:00:47:06		Titel: "Umbruch im Märchenwald."
06	00:00:47:07 --> 00:00:47:30	Meine Güte, was für eine Unordnung!	
07	00:00:48:11 --> 00:00:54:02		Untertitel: "Meta Mannhart und die Schule für Sozialarbeit Solothurn."
08	00:01:04:04 --> 00:01:09:23	Ich besuchte die Schule des Seraphischen Liebeswerks.	
09	00:01:10:15 --> 00:01:16:20	Sie war damals ein Sozialpädagogisches Fürsorgerinnenseminar.	
10	00:01:19:14 --> 00:01:27:00	Obwohl ich nicht musikalisch war, musste ich lernen, Flöte und Ukulele zu spielen.	